

## IGANTE 05/15 DIMANCHE

Herriko Plazan / Place du village

### 11:00 **Herrikoï trükaketa**

Herriko Tipien ikusgarria/ Bertso/ Txalaparta/  
Karrika musika/ Herrikoï Dantzak/ Aintzindariak/  
Sohütako Maskaradetako Buhame Andereak

**MÛSIK'ALDE / GAITAMIK**

### 11:00 **Echange populaire**

Spectacle des petits du village/ Bertso / Txala-  
parta/ Danses Populaires / Aintzindariak/ Les  
Bohémiennes de la Mascarade de Chéaute

**MÛSIK'ALDE / GAITAMIK**

13:00 **Axurki Bazkaria** Ikastoleek zerbitzatürk

13:00 **Agneau de lait** servi par l'ikastola

12:00 **KARRIKA MÛSIKA / MUSIQUE DE RUE** 21:00

**OLD SCHOOL FUNKY FAMILY (BAIONA)**  
**MINIMUM FANFARE (BORDALE)**

15:00 **KONTZERTUAK DOHAINIK / CONCERTS GRATUITS** 24:00

Pop Folk (GASTEIZ)

**IZAKI GARDENAK**

Musique Populaire Trad (KURDISTAN)

**NISHTIMAN**

Rock Ethio-Jazz (ETIOPIE - LYON)

**UKANDANZ**

Rap Punk Volvo Core (ST ETIENNE)

**SCHLARSSS**

Electro (ROUEN)

**CHRISTINE**

24:00 **Gaü ürhentzea / After**

Urdiñarbeko Coucou Des Bois kluban

facebook.com/musikaren.eguna  
batmantxo.over-blog.com

## OSTIRALE 05/13 VENDREDI

Xistera Ostatüan / Au Chistera

### 21:00 **Clown Antzerkia**

Pierre Vissler Clownaren jokualdia

### 21:00 **Spectacle de Clown**

Solo de Pierre Vissler, mimes

### 21:30 **Antzerki Erringarria**

Desentxufatuak: Euskaldunberri zaharrak ez dira  
inoiz hiltzen!

Tartean antzerki taldeak emanik (EH - Bilbo)

### 21:30 **Théâtre Humoristique**

Desentxufatuak: Les vieux, nouveaux basco-  
phones ne meurent jamais!

Compagnie Tartean (EH - Bilbao)

(Théâtre Bascoophone)

## NESKENEGÜN 05/14 SAMEDI

Herriko Plazan / Place du village

### 18:00 **Gehitüen Kantü Txapelketa**

Xiberoko Batzak antolatürk

Euskal Kantu Txapeketaren Xiberoko hautaldia

### 18:00 **Concours de Chant Basque pour adultes**

Organisé par Xiberoko Botza

Les éliminatoires souletins du Euskal Kantu Txapelketa

### 20:00 **Tzüntzür Buxtitze / Pintxo**

Oilarrak taldeak edaria zerbitzatürk, ahalaz  
kantoroaz, pintxo mahainta eder batekin

**OILARRAK / KAUTER ZINFONIA / EZPELAK**

### 20:00 **Apero / Pintxo**

Service de l'apéro chantant assuré par le groupe  
Oilarrak, accompagné d'une tablee de pintxo

**OILARRAK / KAUTER ZINFONIA / EZPELAK**

22:00 **Kontzertu / Concert**

**JUPITER JON** (Irun)